

Chartis Europe Spółka Akcyjna Oddział w Polsce
ul. Marszałkowska 111
00-102 Warszawa, Polska

Tel.: +48 22 528 51 00
Fax: +48 22 528 52 52

Original für Versicherungsnehmer

Oryginal dla Ubezpieczającego
Original for the Policyholder



Versicherungsbestätigung nach §7 a GüKG

Potwierdzenie ochrony ubezpieczeniowej zgodnie z 7 a GüKG

Confirmation of Cover in according to 7 a GüKG

(Versicherungsbestätigung/ Confirmation de couverture)

Versicherungsnehmer

Ubezpieczający
Policyholder

WM Logistic Spółka Jawna Transportowe
ul. Kostrzyńska 170
66-400 Gorzów Wielkopolski

Nummer der Erlaubnis (Lizenz)

Numer licencji (koncesji)
Licence number

.....

gültig vom/ważna od/valid from

07/08/2006 bis/do/to 06/08/2021

Erteilungsbehörde/wystawiona przez/
issued by

Minister Infrastruktury

Vorgangsnummer

Numer polisy ubezpieczenia
Policy number

0871000083

Versicherungsperiode

Okres ubezpieczenia
Insurance period

vom/od/from 11/05/2011 bis/do/to 02/11/2011

Hiermit bestätigen wir, dass nach Maßgabe des Versicherungsvertrages unter der Versicherungsscheinnummer 0871000083 eine Güterschaden - Haftpflichtversicherung gemäß § 7 a des Güterkraftverkehrsgesetzes besteht.

Niniejszym potwierdzamy, że zakres ochrony ubezpieczeniowej udzielonej w ramach umowy ubezpieczenia numer polisy 0871000083 obejmuje odpowiedzialność cywilną przewoźnika drogowego za szkody w przewożonym ładunku zgodnie z 7a Güterkraftverkehrsgesetz.

We hereby confirm that the insurance, within the contract under the Policy number 0871000083 covers the road carrier's liability for losses in transported goods according to § 7 a Güterkraftverkehrsgesetz.

Das (beiliegende) Dokument auf Wunsch des zuständigen BAG-Straßenkontrolldienstes oder einer anderen zuständigen Kontrolleurs ist durch den Fahrer im Original vorzuzeigen. Es wird zugelassen während des Kontrollganges durch einen BAG-Kontrolleur eine Kopie des (beiliegendes) Dokuments fertig zu stellen.

Das Original ist bei dem Fahrer zu bleiben.

Niniejszy dokument na życzenie funkcjonariusza BAG lub innej uprawnionej osoby winien zostać takiej osobie udostępniony przez kierowcę do wglądu w oryginale. Dopuszcza się w czasie kontroli wykonywanie kopii niniejszego dokumentu przez funkcjonariusza BAG lub uprawniona osobę.

Oryginal winien zostać zwrócony kierowcy.

This document should be freely available by the driver for inspection as a original (hard copy) on demand of BAG controller or any authorized person. It is allowed during the control procedure to make copies of this document by BAG controller or any authorized person.

The original (hard copy) must be returned to the driver.

Warszawa, 13/05/2011

Ort, Datum, unterschrieben im Namen der CHARTIS Europe S.A. Filiale Polen
miejscowość, data, podpis osoby uprawnionej za CHARTIS Europe S.A. Oddział w Polsce

Marcin Howik
Direktor
Działu Ubezpieczeń Transportowych